



@ Kurt Lahr



## 10. SEPTEMBER 2023

Wir möchten Sie herzlich zu einer abwechslungsreichen Radtour durch unsere wunderschöne Verbandsgemeinde einladen! Diese Tour wird eine großartige Gelegenheit sein, die Natur zu genießen, kirchliche Highlights zu besichtigen und in die Geschichte der Familie Uhl einzutauchen.

**Treffpunkt: 10:00 Uhr am Sportplatz in Dreisen**

Gemeinsam mit Bürgermeister Steffen Antweiler geht es von Dreisen durch Göllheim, den Gundheimerhof nach Biedesheim. Weiter geht es über Feld- und Graswege nach Bubenheim. Von hier aus radeln wir über Immesheim durch Marnheim und Albisheim entlang des Zellertal Radwegs. Ausklingen lassen wir die Tour auf dem Sattelfest.

Der Einstieg an den einzelnen Stationen ist jederzeit möglich. Ein Fahrradhelm ist notwendig.



**10:00 Uhr  
Dreisen**



"Betstube"  
Dreisen  
**10:15 Uhr**

Museum  
"Uhl'sches  
Haus"  
Göllheim  
**11:00 Uhr**



Kath. Kirche  
St. Andreas  
Biedesheim  
**12:15 Uhr**



Prot. Kirche  
Andreas  
Biedesheim  
**12:40 Uhr**



Kath. Kirche  
St. Peter  
Bubenheim  
**13:45 Uhr**



**ca. 15:00 Uhr Sattelfest  
/Zellertal**

**ANMELDUNG  
ZUR "KULT-TOUR"**



Tourismusbüro  
VG Göllheim

06351 - 99980 -28/-29  
tourismusevg-goellheim.de

# SPRECHSTUNDE DER DIGITALBOTSCHAFTER

Haben Sie Fragen oder Probleme mit Ihrem Handy, Computer & Co.? Benötigen Sie Hilfe bei einer Online-Anmeldung oder möchten Sie ein E-Mail-Konto erstellen?

Bei diesen und weiteren Fragen stehen Ihnen unsere Digitalbotschafter mit Rat und Tat zur Seite.

Kostenloses Angebot!

Keine Anmeldung nötig!

WO?  
Digital-Büro  
Hauptstr. 48  
67307 Göllheim

Jeden 1. Freitag im Monat  
10:00 - 11:30 Uhr

Jeden 3. Montag im Monat  
14:00 - 15:30 Uhr

DIGITAL  
BOTSCHAFTERINNEN  
&  
BOTSCHAFTER

BLICKPUNKT  
ZUKUNFT

## Neues aus der Verwaltung

### Das Bürgerbüro informiert:

Reisepässe, die in der Zeit vom 18.07.2023 bis 31.07.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden. Ihr altes Reisepassdokument ist bei der Abholung mitzubringen. Wenn Sie persönlich verhindert sind, ist es möglich, dass Sie eine dritte Person zur Abholung bevollmächtigen. Zur Abholung muss diese Person eine Vollmacht, die Sie bei der Beantragung erhalten haben, vorlegen. Rückfragen unter 06351/4909-24

### Eingeschränkte Öffnungszeiten des Standesamtes bis 31. August 2023

Das Standesamt der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim hat bis zum 31. August 2023 folgende eingeschränkte Öffnungszeiten:

Mo-Di. 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 15.00 Uhr

Unverändert bleiben die nachfolgenden Öffnungszeiten:

Mi: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Do: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr -14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Fr: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

## AMTLICHER TEIL



### Aus der Verbandsgemeinde

#### Sprechstunde des Bürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Bürgermeister Steffen Antweiler können unter der Tel. Nr. 06351/4909-18 vereinbart werden.

Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-v.-Stein-Straße 1-3, 67307 Göllheim.

#### Bekanntmachung Truppenübung Bundeswehr September

Das Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr hat für den Zeitraum

vom 18.09.2023 bis 29.09.2023

im Raum

**Alzey, Kirchheimbolanden, Göllheim, Winnweiler, Rockenhausen und Alsenz (siehe beiliegender Lageplan)**

mit 35 Soldaten und 5 Radfahrzeugen eine Truppenübung angemeldet. Die Grundstückseigentümer, die Jagdgenossenschaften, die Jagdpächter, die Jagdaufseher der betroffenen Gebiete sowie die Öffentlichkeit werden hiermit gemäß dem beiliegenden Lageplan über die Truppenübung informiert.

Im Bedarfsfall können die Eigentümer oder die Pächter von beschädigten Grundstücken von der Verbandsgemeinde Göllheim oder vom Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Zweibrücken, 22er Straße 25, 66482 Zweibrücken, entsprechende Entschädigungsanträge für von der Bundeswehr verursachte Manöver- und Übungsschäden erhalten.

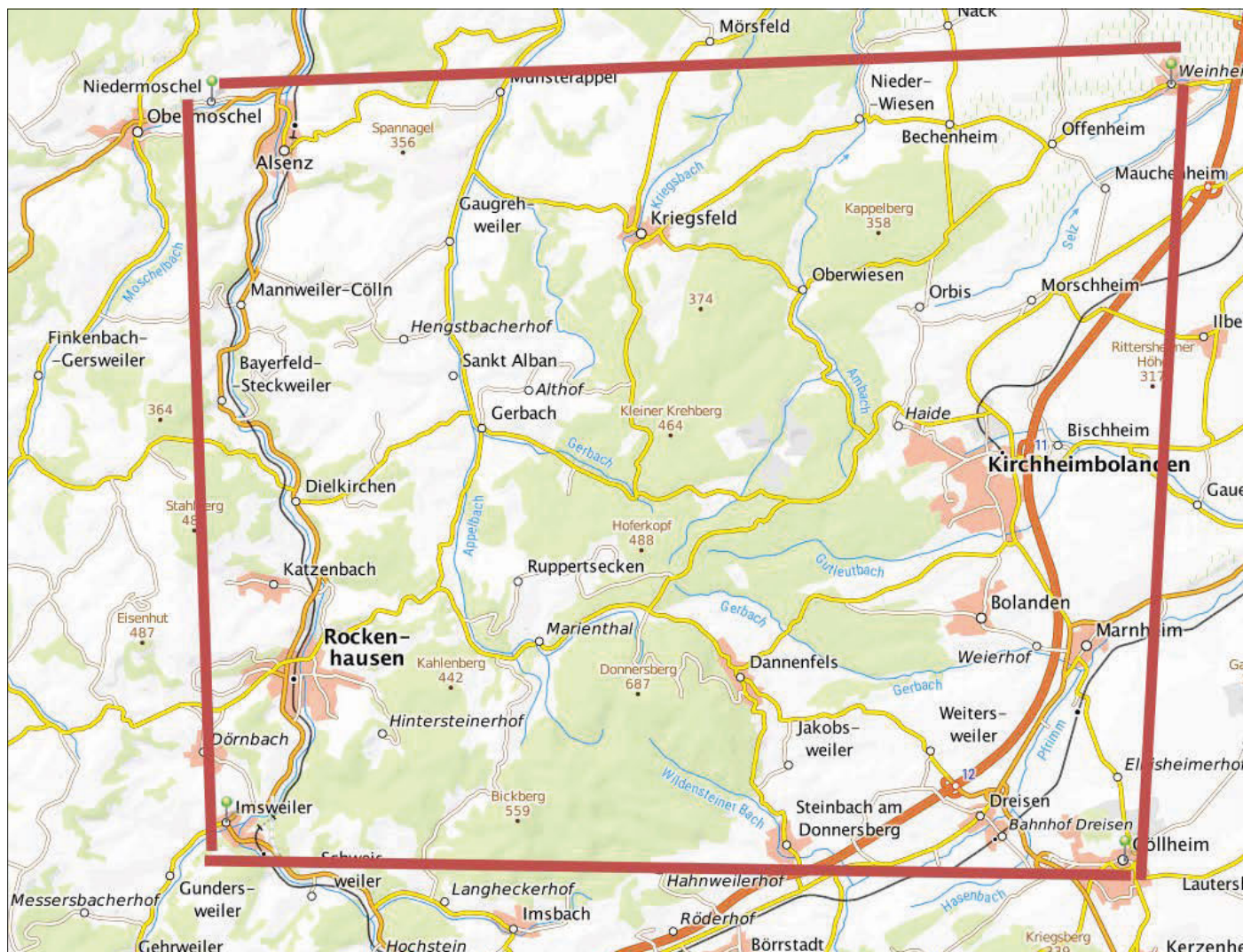
Ihre Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim



## Immer gut informiert

Aktuelle Meldungen aus Ihrer  
Verbandsgemeinde finden Sie  
unter [www.goellheim-aktuell.de](http://www.goellheim-aktuell.de)





Lageplan zur Bundeswehr-Truppenübung September 2023

## Aus den Gemeinden



## Albisheim

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.

### Bürgerinformation über die 29. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Albisheim vom 31. Mai 2023

Ortsbürgermeister Zelt begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest. TOP 6 „Personalangelegenheiten“ wurde einstimmig zur Tagesordnung aufgenommen. Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschoben sich entsprechend. Vor Eintritt in die Tagesordnung verabschiedete Ortsbürgermeister Zelt den langjährigen Gemeindearbeiter Heinz Feth in den Ruhestand. Anschließend eröffnete er die Sitzung.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Keine Anfragen.

#### 2. Bebauungsplan „Süd IV - Aufhebung“

**a) Abwägung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB**

**b) Abwägung der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB**

**c) Fortführung des Verfahrens**

**a) Abwägung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB** D

ie frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit durch Auslegung fand in der

Zeit vom 02.12.2022 bis einschließlich 30.12.2022 statt. Während dieser Zeit sind von Seiten der Öffentlichkeit keine Stellungnahmen eingegangen.

**b) Abwägung der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB**

Die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange fand in der Zeit vom 21.11.2022 bis einschließlich 30.12.2022 statt. Während dieser Zeit sind insgesamt 32 Stellungnahmen eingegangen. Hiervon enthielten 6 Stellungnahmen Hinweise, Anregungen oder Bedenken. Der Gemeinderat beschloss die Abwägungsvorschläge jeweils einzeln.

**c) Fortführung des Verfahrens**

Der Gemeinderat der Ortsgemeinde Albisheim beauftragte die Verwaltung das Verfahren zum Bebauungsplan „Süd IV - Aufhebung“ nach Annahme der vorgelegten Unterlagen nach den gesetzlichen Vorgaben fortzuführen.

#### 3. Bebauungsplan „Süd IV - Änderung I“

**a) Abwägung der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB**

**b) Abwägung der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB**

**c) Satzungsbeschluss**

**a) Abwägung der erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB**

Die Beteiligung der Öffentlichkeit durch Auslegung fand in der Zeit vom 23.12.2022 bis einschließlich 06.02.2023 statt. Im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit gingen keine Eingaben ein.

**b) Abwägung der erneuten Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB**

Die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange fand in der Zeit vom 06.12.2022 bis einschließlich 06.02.2023 statt. Es sind insgesamt 19 Stellungnahmen, welche Anregungen, Bedenken oder Hinweise enthielten, eingegangen. Der Gemeinderat verlangte, dass im Bebauungsplan aufgeführt werden soll, dass mindestens zwei Stellplätze pro Wohneinheit vorzuweisen sind. Außerdem soll von der Gemeinde beim Verkauf der Grundstücke auf das Schalltechnische Gut-

achten zum Bebauungsplan „Albisheim an der Pfrimm Bebauungsplan „Süd IV - Änderung I“ hingewiesen werden. Über die folgenden Abwägungen wurde wie folgt abgestimmt:

45 Kreisverwaltung Donnersbergkreis - Untere Landesplanungsbehörde Abstimmung: 14 JA-Stimmen, 1 NEIN-Stimmen, 0 Enthaltungen, 0 Befangen

60 I. Landesbetrieb Mobilität Koblenz

Abstimmung: 13 JA-Stimmen, 1 NEIN-Stimmen, 1 Enthaltungen, 0 Befangen

60 III. Landesbetrieb Mobilität Koblenz

Abstimmung: 14 JA-Stimmen, 1 NEIN-Stimmen, 0 Enthaltungen, 0 Befangen

60 IV. Landesbetrieb Mobilität Koblenz

Abstimmung: 14 JA-Stimmen, 0 NEIN-Stimmen, 1 Enthaltungen, 0 Befangen

87 Planungsgemeinschaft Westpfalz

Abstimmung: 14 JA-Stimmen, 1 NEIN-Stimmen, 0 Enthaltungen, 0 Befangen

#### c) Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat beschloss,

a) den Bebauungsplan „Süd IV - Änderung I“ als Satzung

b) diesen Beschluss ortsüblich bekannt zu machen.

#### 4. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Zelt informierte den Gemeinderat darüber, dass die Ausschreibung für den Wirtschaftsweg Heyerhof am 26.05.2023 erfolgte. Weiterhin teilte er mit, dass die Genehmigung für den Bebauungsplan „Steinmühle“ erteilt wurde.

Zudem teilte er mit, dass zu einer der nächsten Sitzungen ein Experte für Kommunale Finanzen über die aktuelle Finanzlage von Albisheim und auch anderen Kommunen berichten wird. Er informierte des Weiteren, dass es mit hoher Wahrscheinlichkeit in Zukunft zur Erhöhung der Grundsteuer B kommen wird.

#### 5. Errichtung einer weiteren Windkraftanlage auf dem Wartberg

##### a) Information über Planung und Baurecht

##### b) Information und Beratung eines Gestattungsvertrages

Frau Pallzer von der Firma JUWI stellte dem Gemeinderat das Projekt der neuen Windkraftanlage in der Gemarkung Albisheim vor.

#### 6. Personalangelegenheiten

Der Gemeinderat beschloss eine Personalangelegenheit.

#### 7. Informationen des Ortsbürgermeisters

Kein Anfall.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

#### b) Information über die Vergabe der notwendigen Arbeiten im Bereich Brandschutz und Elektro

Der Kindergartenzweckverband nahm die Auftragsvergabe an die Fa. Adam, Grünstadt für die Erstellung/Überarbeitung der Alarmmappe zum Angebotspreis von 3.180,87 € einschl. 19% Umsatzsteuer, sowie die Auftragsvergabe an die Fa. Schneider, Rüssingen für die Ergänzung der Rauchmeldeanlage und der Rettungswegebeleuchtung zum Angebotspreis von 4.143,23 € einschl. 19% Umsatzsteuer zur Kenntnis. Beide Firmen sind der Verwaltung als leistungsfähig bekannt und die Preise sind wirtschaftlich und auskömmlich kalkuliert. Da die Maßnahmen sicherheitsrelevant sind, wurden die Arbeiten unverzüglich vergeben. Die Zweckverbandsmitglieder stimmten dem Beschluss einstimmig zu.

#### 4. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO

Der Kindergartenzweckverband Biedesheim stimmte der Spendenannahme der Sparkasse Donnersberg i.H.v. 190,00 € zur Förderung der Erziehung zu.

#### 5. Informationen der/des Verbandsvorsteherin/Verbandsvorstehers

Verbandsvorsteher Kragl berichtete über die gemeinsamen Aktionen mit den Eltern seit der letzten Sitzung im vergangenen Jahr. Unter anderem fanden 2022 zwei Helfertage statt.

Herr Kragl informierte weiterhin über verschiedene Veranstaltungen.

Herr Kragl berichtete über die Gründung eines Kita Fördervereins, so wie den dort gewählten neuen Vorstand und den Satzungsentwurf vom 15.05.2023 und hofft auf zahlreiche Unterstützer.

#### 6. Personalangelegenheiten

Der Kindergartenzweckverband erteilte rückwirkend seine Zustimmung zu einer Personalangelegenheit.

#### 7. Informationen der/des Verbandsvorsteherin/Verbandsvorstehers

Verbandsvorsteher Kragl erläuterte dem Zweckverband das weitere Vorgehen mit der Betriebslaubnis bzgl. des Personals im Kindergarten. Des Weiteren informierte Zweckverbandsvorsteher Kragl über eine Personalangelegenheit.

Verbandsgemeindeverwaltung

Im Auftrag

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

## Bürgerinformation über die 16. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Biedesheim vom 28. Juni 2023

Ortsbürgermeister Wendel begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

Vor Eintritt in die Tagesordnung verpflichtete Ortsbürgermeister Wendel Herrn Mario Ködel als nachrückendes Ratsmitglied namens der Gemeinde Biedesheim durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Pflichten. Vor Eintritt in die Tagesordnung beschloss der Gemeinderat einstimmig TOP 6 „Bauangelegenheiten“ im nichtöffentlichen Teil auf die Tagesordnung aufzunehmen. Die nachfolgende Tagesordnung verschob sich entsprechend.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Keine Anfragen.

#### 2. Nutzung eines Betonwirtschaftsweges „Höferweg“ durch Schwerlastverkehr

##### hier: Beratung und Beschlussfassung

Zu diesem Tagesordnungspunkt wurde ein Ratsmitglied gem. § 22 GemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen und begab sich in den Zuhörerraum.

Der Gemeinderat stimmte der Nutzung des Betonwirtschaftsweges „Höferweg“ für Leerfahrten der Fa. Südzucker AG unter der Voraussetzung zu, dass die Beweissicherung per Video sowohl den Ist-Zustand vor Beginn als auch nach Beendigung der Maßnahme aufzeigt. Diese Videos sind von der Verbandsgemeindeverwaltung bei der Fa. Südzucker AG anzufordern.

#### 3. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Wendel informierte den Gemeinderat über den nächsten Seniorenausflug. Weiterhin teilte er mit, dass das Bürgerhaus im Dezember 2022 an eine Person vermietet wurde, die bisher nicht gezahlt habe. Das Vollstreckungsverfahren blieb erfolglos. Somit verblieben die Kosten von 700,00 € bei der Gemeinde.

Ortsbürgermeister Wendel informierte, dass in der „Quirnheimer Straße“ eine Straßenlaterne beschädigt wurde. Die Gemeinde hatte Anzeige erstattet, diese blieb jedoch erfolglos, da kein Versursacher zu ermitteln war. Die Kosten der Pfalzerwerke i. H. v. 2.800,00 € gehen nun zu Lasten der Gemeinde. Ortsbürgermeister Wendel führte aus, dass Landrat Rainer Guth am 30.08.2023 um 17.00 Uhr zu einer Ortsbesichtigung nach Biedesheim kommt und anschließend im Bürgerhaus eine Diskussionsrunde stattfinden soll.

Des Weiteren informierte Ortsbürgermeister Wendel über die Begehung des Bürgerhauses mit Herrn Schroedel von der Verbandsgemeindeverwaltung. Hierbei wurden einige notwendige Reparaturarbeiten festge-



## Bürgerinformation über die 6. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Kindergartenzweckverbandes Biedesheim vom 07. Juni 2023

Der geschäftsführende stellv. Verbandsvorsteher Rüdiger Kragl begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Zweckverbandes fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Wahl der/des Verbandsvorsteherin/Verbandsvorstehers, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt

Die Vereinsversammlung wählte zunächst einstimmig folgende Personen in den Wahlvorstand: Peter Thomas, Heiser Vanessa und Babik Annette. Anschließend wählte die Vereinsversammlung einstimmig und in geheimer Abstimmung durch Stimmzettel Herrn Rüdiger Kragl als Verbandsvorsteher. Gem. § 37 Abs. 3 Nr. 1 GemO ruhte das Stimmrecht des Vorsitzenden Herr Kragl. Herr Kragl nahm die Wahl an und bedankte sich für das Vertrauen. Ortsbürgermeister Armin Wendel händigte Herrn Kragl die Ernennungsurkunde entsprechend den Vorschriften der Gemeindeordnung aus und beglückwünschte ihn. Die Vereidigung und die Einführung in das Amt entfielen, da Herr Kragl als Ortsbürgermeister bereits vereidigt ist.

#### 2. Mittagsverpflegung in der Kindertagesstätte Mäusenest des Kindergartenzweckverbandes Biedesheim 1. Änderung der Satzung über die Benutzung der Kindertagesstätte Mäusenest des Kindergartenzweckverbandes Biedesheim in Bezug auf die Elternbeiträge für die Verpflegungskosten

Der Kindergartenzweckverband Biedesheim beschloss zum 01.09.2023 die Pauschalen für die Mittagessensausgabe für fünf Tage auf 70,00 € (+14 €) und für drei Tage auf 42,00 € (+8,40 €) zu erhöhen. Dabei wird von einem Preis von 3,50 € pro Essen ausgegangen. Die Erhebung der Pauschalen soll weiterhin für zwölf Monate im Kalenderjahr erfolgen.

#### 3. Gefahrverhütungsschau durch die Kreisverwaltung

##### a) Bericht

stellt.

#### 4. Vermietung des DGH

##### **hier: Beratung und Beschlussfassung zur Nutzung als Kleinkunstbühne und Weiterführung des Wirtschaftsbetriebes**

Der Gemeinderat räumte Herrn Stefan Beyer aus Biedesheim Rederecht zu diesem TOP ein. Herr Beyer teilte ein Handout zu verschiedenen Projekten aus, beantwortete Rückfragen und verließ vor Einstieg in die Beratung und Beschlussfassung die Sitzung.

Der Gemeinderat fasste einstimmig den Beschluss grundsätzlich der Verpachtung des Bürgerhauses an Herrn Stefan Beyer für den genannten Zweck zuzustimmen. Ferner wurde der Ortsbürgermeister ermächtigt den Vertrag auszuhandeln und als Entwurf auf die nächste Sitzung des Gemeinderates zur Beratung und Beschlussfassung zu nehmen.

#### 5. Standorte Informationsschilder am Ortseingang

Ortsbürgermeister Wendel informierte den Gemeinderat über die Problematik der bereits festgelegten Standorte der Informationsschilder an den Ortseingängen.

Dieser Tagesordnungspunkt diente lediglich als Information, eine Beschlussfassung erfolgte nicht.

#### 6. Bauangelegenheiten

Zu diesem Tagesordnungspunkt wurde ein Ratsmitglied gem. § 22 GemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen und verließ den Sitzungssaal.

Der Gemeinderat beschloss ein Bauvorhaben abzulehnen.

#### 7. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ratsmitglied Manfred Schwarz nahm zu diesem TOP wieder an der Sitzung teil.

Ein Ratsmitglied erkundigte sich nach einem verpachteten Gartengrundstück.

Des Weiteren wurde darum gebeten, die Straßenränder zwischen Biedesheim und Kindenheim mähen zu lassen. Da hier das LBM zuständig ist, soll Herr Sascha Dörr von der Verbandsgemeindeverwaltung beim LBM nachhaken.

Des Weiteren soll von der Verbandsgemeindeverwaltung geklärt werden, wer Eigentümer der Linden am Ortsausgang Richtung Kindenheim ist.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

#### 3. Dorferneuerungsprogramm 2021 - Fortschreibung des Dorferneuerungskonzeptes Bubenheim: Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschloss das beiliegende Dorferneuerungskonzept der Ortsgemeinde Bubenheim. Der Rat stimmte einstimmig zu, vorbehaltlich aber der Änderung des Textes dahingehend, dass Kinder der Ortsgemeinde den Kindergarten in Zellertal-Harxheim besuchen und nicht wie im Konzept schriftlich festgehalten Biedesheim.

#### 4. Schöffenvwahl 2023 (Amtsperiode 2024 bis 2028)

##### **hier: Aufstellung der Vorschlagslisten für die Ortsgemeinde Bubenheim**

Ortsbürgermeister Lebkücher informierte, dass bisher nur Person Interesse am Schöffenamts gezeigt habe. Weitere Personen können grds. innerhalb der Frist noch aufgenommen werden.

#### 5. Beschaffung eines Gastro-Kühlschranks für die Küche der Gemeinschaftshalle: Beratung

Der 1. Beigeordnete teilte mit, dass entweder die Möglichkeit besteht, den vorhandenen Kühlschrank zu reparieren für ca. 1.000,00 € oder ein neuer Kühlschrank angeschafft werden muss. Zur Auswahl stehen a) Kühlschrank mit 700 l Fassungsvermögen für ca. 1.373 € b) Kühlschrank mit 610 l Fassungsvermögen für ca. 1.900 €. Der Rat sprach sich einstimmig für eine Neuanschaffung des in a) genannten Kühlschranks aus. Der Ortsbürgermeister bekam die Aufgabe, diesen unter der Voraussetzung, dass die Energieeffizienzklasse bei A oder B liegt, zu bestellen.

#### 6. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Thomas Lebkücher informierte den Gemeinderat über ein am 06.04.2023 erstelltes Schreiben des Ministeriums der Finanzen bezüglich „Partnerschaft zur Entschuldung der Kommunen“/PEK, wonach die Entschuldung / Entlastung für die Ortsgemeinde nach ersten Berechnungen bei 0 liegt. Sodann übernahm der 1. Beigeordnete Thorsten Sprenger das Wort und informierte kurz über die Vorbereitungen zu den Kerwetagen. Herr Lebkücher teilte außerdem den Ratsmitgliedern mit, dass die Konzession für den Hallenausschuss genehmigt ist und die Abrechnungen monatlich über die VG-Kasse erfolgen, ansonsten bestehe aber bei Bedarf auch nach „Event“ abzurechnen. Auf Nachfrage eines Ratsmitgliedes informierte der Ortsbürgermeister über weitere Events im Jahr 2023, wie bspw. im September ein Spielfest, Oktober/November ein Schnitzelabend, sowie Schlachtfest und im Dezember der Weihnachtsmarkt. Weiterhin brachte Ortsbürgermeister Lebkücher den Gemeinderat auf Stand, dass die Sanierung des Friedhofs zufriedenstellend und weitestgehend fertiggestellt sind. Anschließend klärte Ortsbürgermeister Lebkücher über die getätigten Arbeitseinsätze von Gemeindearbeiter Herr Franzreb auf, bspw. der Sandaustausch von Beachvolleyballfeld sowie Sandkasten im Kindergarten. Diesbezüglich bedankte er sich beim Spender des Volleyballnetzes. Ein Wasserspüler muss im DGH repariert werden, Gemeindearbeiter Franzreb kümmert sich darum. Ferner sollen neue Filzgleiter für die Stühle angeschafft werden. Schließlich wurde angesprochen, dass entlang des Bachlaufes viel Efeu an den Bäumen wuchere. Die Überlegung müsste nun sein, ob im Herbst durch vorherige Begutachtung eines Baumsachverständigen diverse Rückschnittmaßnahmen getätigt werden müssen.

#### B Nichtöffentlicher Teil:

#### 7. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Lebkücher informierte über mehrere Grundstücksverkäufe. Weiterhin informierte der Ortsbürgermeister über den Termin für die anstehende Gemarkungsrundfahrt.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Bubenheim

### Bürgerinformation über die 24. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Bubenheim vom 20. Juni 2023

Ortsbürgermeister Thomas Lebkücher begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### A. Öffentlicher Teil:

##### 1. Einwohnerfragestunde

Ein Bürger der Ortsgemeinde, fragte nach, welche Möglichkeiten der Grünabfallentsorgung bestünden. Ihm fiel auf, dass an diversen Stellen im Ort hinter den Grundstücken am Wirtschaftsweg zu Unrecht Grünabfall liegen bleibe. Ortsbürgermeister Lebkücher verwies auf die öffentlichen Abgabestellen (Grünutplatz). Weiterhin plant er zeitnah einen Bürgerbrief zur Information bezüglich Verfahrensweisen mit Grünschnitten und bei Nichtachtung mit evtl. damit verbundenen Ordnungswidrigkeiten. Weiterhin erkundigte sich der Bürger, ob die Möglichkeit besteht, mit Hilfe der Bürgerstiftung eine Spülmaschine für die Ortsgemeinde anzuschaffen. Der Ortsbürgermeister verwies auf den späteren zur Sprache kommenden Tagesordnungspunkt.

##### 2. Bebauungsplan „Obere Wiesen“

###### a) Planannahme

###### b) Fortführung des Verfahrens

Herr Sengül, Verwaltung, und Herr Hofmann, Planungsbüro WSW, stellten den überarbeiteten Bebauungsplan vor und erläutern die Änderungen.

###### a) Planannahme

Der Gemeinderat beschloss, den Bebauungsplan im Entwurf anzunehmen. Der Rat stimmte einstimmig zu unter der Maßgabe, dass der Plan insoweit abgeändert wird, dass die Form von Mansardendächern zulässig ist.

###### b) Fortführung des Verfahrens

Der Gemeinderat beschloss, die Verwaltung zu beauftragen, die Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 BauGB und die Beteiligung der Behörden sowie den sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB mit den angenommenen Planunterlagen erneut durchzuführen (§ 4a Abs. 3 BauGB).



## Dreisen

### Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeisterin Molter findet jeden ersten Montag im Monat von 18:30 bis 19:30 Uhr im Rathaus, Rathausstr. 7 in Dreisen statt.

### Bürgerinformation über die 19. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Dreisen vom 16. Juni 2023

Ortsbürgermeisterin Molter begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Zu Beginn der Sitzung kam die Frage eines Ratsmitgliedes auf, wie der aktuelle Stand bezüglich des entwendeten 30 km/h Verkehrsschildes ist. Ortsbürgermeisterin Molter antwortete darauf das bereits ein neues Verkehrsschild bestellt wurde, die Lieferung aber noch nicht angekommen ist. Als zweiter Punkt wurden die Löcher im „Talweg“ von einem weiteren Ratsmitglied angesprochen. Der Gemeinderat wägte daraufhin ab, dass

es vorerst eine gute Lösung wäre, die Löcher mit Schotter aufzuschütten. Danach wurde von einem weiteren Ratsmitglied ein Konflikt mit einer Absperrung erwähnt, da diese andauernd verschoben wird. Fr. Molter wird das Ordnungsamt darüber informieren.

Als letzter Punkt wurde die Anfrage eines Bürgers hinsichtlich einer gewünschten Pachtfläche zum Kartoffelanbau besprochen.

**2. Schöffenwahl 2023 (Amtsperiode 2024 bis 2028)hier: Aufstellung der Vorschlagslisten für die Ortsgemeinde Dreisen**  
**Der Gemeinderat wählte je 10 Personen in die Vorschlagsliste des Amtsgerichtes Rockenhausen und des Amts- und Landesgerichtes Kaiserslautern.**

Amtsgericht Rockenhausen (mind. 2 Schöffen)	Landgericht Kaiserslautern (mind. 2 Schöffen)
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Schuler, Benjamin	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Ringel, Thorsten
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Molter, Ralph Günther	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Schappert, Sarah
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Molter, Christopher	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Molter, Christopher
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Schmidt, Uwe Klaus	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Schmidt, Uwe Klaus
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Mehler, Stefan	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Mehler, Stefan
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Kasper, Bernd	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Kasper, Bernd
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Kasper-Stüber, Silvia	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Kasper-Stüber, Silvia
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Bethge, Romana Patricia	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Bethge, Romana Patricia
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Heitmann-Würtz, Sandra	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Heitmann-Würtz, Sandra
Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Lebkücher, Nadine	Name, Vorname, Straße, PLZ, Ort, Beruf Landich, Maren Maria

### 3. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO

Der Gemeinderat stimmte den nachfolgend genannten Spendenannahmen zu. Herr Ulrich Schowalter spendete einen Betrag von 600,00 € zur Förderung der Kunst und Kultur. Der örtliche Wahlvorstand der Bürgermeisterwahl spendete sein Erfrischungsgeld i. H. v. 320,00 € ebenfalls zur Förderung der Kunst und Kultur.

### 4. Informationen der Ortsbürgermeisterin

Ortsbürgermeisterin Molter teilte mit, dass die Bauarbeiten in der Donnersbergstraße, sowie am Regenrückhaltebecken größtenteils vollendet sind. Ein Ratsmitglied äußerte die Frage, ob die Löcher im „Talweg“ im Zuge der derzeitigen Baumaßnahmen gefüllt werden könnten, da die benötigten Geräte nun vor Ort wären. Die Ortsbürgermeisterin nahm diese Frage zur Kenntnis und versicherte dem Ratsmitglied, sich über diese Möglichkeit zu informieren. Weiterhin teilte Ortsbürgermeisterin Molter mit, dass die Baustelle in der „Haardter Straße“ geräumt wurde.

**5. Grundstücksangelegenheiten hier: Abänderung des am 13.03.2023 beschlossenen Vertragsentwurfs zum Verkauf der Baugrundstücke im Neubaugebiet „Donnersbergstraße“ - Verlängerung der Frist zur Bebauungsverpflichtung.**

Der Gemeinderat beschloss eine Grundstücksangelegenheit.

### 6. Informationen der Ortsbürgermeisterin

Ortsbürgermeisterin Molter informierte über die Verkäufe der Baugrundstücke. Weiterhin teilte sie mit, dass die Kreisstraße zum „Bannholz“ abgestuft werden soll. Die zuständige VG-Mitarbeiterin hat bereits eine entsprechende Anfrage/Mitteilung an die Kreisverwaltung zur Stellungnahme geschickt und wartet auf eine Antwort. Ortsbürgermeisterin Molter informierte weiterhin über den Sachstand verschiedener Rad- und Wirtschaftswege. Sie teilte mit, dass die Haushalte für 2022/2023 der Ortsgemeinde Dreisen genehmigt wurden. Des Weiteren teilte sie mit, dass es Unstimmigkeiten bei dem bereits genehmigten und abgeschlossenen Förderantrag für den Umbau der Kindertagesstätte Dreisen gibt. Letztlich teilte Ortsbürgermeisterin Molter mit, dass ein Absperrgitter an der Bushaltestelle in der Bahnhofstraße beschädigt wurde. Die Verursacherin stand anschließend in Kontakt mit der Ortsbürgermeisterin.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Eiselthum

### Sprechstunde

Bis auf weiteres wird Frau Ortsbürgermeisterin Simone Rühl-Pfeiffer durch den Ersten Beigeordneten Günter Weber vertreten. Regelmäßige Sprechstunden können daher zurzeit nicht stattfinden.

Bitte wenden sie sich in ihrem Anliegen direkt per Email an den Ersten Beigeordneten guenter\_weber58@web.de oder an die Verbandsgemeindeverwaltung info@vg-goellheim.de.

Verbandsgemeindeverwaltung Thomas Peter, Büroleitung



## Göllheim

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Ortsbürgermeister Dieter Hartmüller können unter der Tel. Nr. 06351/1230297 oder per E-Mail an dieter.hartmueller@vg-goellheim.de vereinbart werden.



## Immesheim

### Bürgerinformation über die 14. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Immesheim vom 25. Januar 2023

Ortsbürgermeister Kauk begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Im Rahmen der Einwohnerfragestunde wurde nachgefragt, ob eine Erdbestattung in einem Wiesengrab möglich ist. Herr Kauk teilte mit, dass die kommunale Friedhofssatzung geprüft und überarbeitet wird. Ein weiterer Bürger bat um die Herstellung eines Wendehammers unterhalb der Bahnlinie. Es soll geklärt werden, in welchem Ausmaß dies erstellt werden kann (Ortstermin). Ratsmitglied Lanninger führte aus, dass sich der neu hergestellte Gehweg nach den Arbeiten für den Glasfaserausbau nunmehr in einem schlechten Zustand befände. Weiterhin wurden Fragen in Grundstücksangelegenheiten aufgeworfen (Abtretung von Grünstreifen durch den Landesbetrieb Mobilität).

#### 2. Wahl der / des hauptamtlichen Bürgermeisterin / Bürgermeisters der Verbandsgemeinde Göllheim am 12.03.2023 und evtl. Stichwahl am 26.03.2023 hier: Bildung des Wahlvorstandes gem. § 26 KWG

Der Gemeinderat Immesheim benannte die Mitglieder für den Wahlvorstand.

#### 3. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Immesheim hier: Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschloss die neue Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Immesheim. Über die Erhöhung der Hundesteuer soll in der nächsten Sitzung beraten werden.

#### 4. Aktueller Stand zur Umnutzung des Gemeindehauses als Wärmestube Einrichtung

Der Gemeinderat wurde darüber in Kenntnis gesetzt, dass die Einrichtung und die Umsetzung einer Wärmestube mit Aufgabe der Gemeinde sei. Die Kosten für einen Außenanschluss für die mögliche Notstromversorgung belaufen sich auf d. 4.000,00 €.

#### 5. Terminfestlegung zur Grüngut- und Heckenrückschnitt Aktion

Die Grüngutaktion soll am 11.03.2023 stattfinden. Mit einer Hauswurf-sendung sollen die Bürger informiert werden. Herr Kauk organisiert wieder einen Häcksler bei einer örtlichen Firma.

#### 6. Informationen des Ortsbürgermeisters

Herr Kauk informierte über das Ergebnis der letzten Spielplatzüberprüfung. Es wurden keine baulichen Mängel festgestellt. Bei den Bänken wurde beanstandet, dass diese nicht erdverbaut sind. Damit die Bänke weiterhin bei Bedarf umgestellt werden können, soll hier eine Alternative erarbeitet werden.

Ob zur Einfriedung des Spielplatzes ein Zaun installiert werden soll, soll bei der Grüngutaktion geprüft werden.

Weiterhin teilte er mit, dass das Dach am Anbau des Gerätehauses noch vor Weihnachten installiert wurde.

#### Nichtöffentlicher Teil

#### 7. Bauangelegenheiten

Ortsbürgermeister Kauk informierte den Gemeinderat über mehrere Bauangelegenheiten.

#### 8. Grundstücksangelegenheiten

Ortsbürgermeister Kauk informierte den Gemeinderat über Grundstücksangelegenheiten.

#### 9. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Kauk teilte mit, dass die sog „Bücherzelle“ geholt und damit aufgestellt werden kann.

Letztlich teilte er mit, dass im Bereich Bahndamm „Dritte“ widerrechtlich Steine entsorgt haben. Dies wurde dem Ordnungsamt gemeldet.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Immesheimer Kerwe 25.- 27. August 2023

### Grußworte zur Kerwe in Immesheim

Vom 25. Bis 27. August feiern wir wieder, nach gelungenem Neustart im vergangenen Jahr, unsere Kerwe in Immesheim so wie wir sie kennen und gewohnt sind.

An diesen drei Tagen wird der Dorfplatz vor der „Alt Schul“ von den Mitgliedern des Pfälzer Waldvereins und der freiwilligen Feuerwehr sowie der Dorfjugend und vielen helfenden Gemeindemitgliedern in einen Festplatz verwandelt.

Es war und ist uns ein Bedürfnis, dass sich bei einer zünftigen Kerwe Feier alle Besucher als unsere Gäste wohlfühlen können.

Los geht es am Freitagabend ab 19.00 Uhr mit Wellfleisch- Essen. Auch Pfälzer Bratwurst mit Kraut und anderer Gaumenfreuden werden serviert.

Im großen Festzelt bei musikalischer Unterhaltung durch die Kolpingkapelle Zell, laden wir herzlich ein zum gemütlichen Beisammensein.

Am Samstag ist eher der Fokus auf Geselligkeit und den Gaumenschmaus gelegt. Ab 19.00 Uhr ist die Küche geöffnet und bietet neben Pfälzer Kost auch Gegrilltes und eine vegetarische Variation.

Der Sonntag beginnt mit einem Gottesdienst in der Immesheimer Kapelle. Im nahtlosen Anschluss laden wir zum Frühschoppenkonzert mit der Kolpingkapelle Zell ein.

Zum Mittagessen gibt es Rindfleisch mit Meerrettich zusätzlich zum bekannten Speiseangebot.

Die Kerweborsch und Kerwemääd, die eine feste und zuverlässige Größe im gesamten Kerweverlauf sind, werden auch in diesem Jahr mit ihrer „Kerwe-Red“ über die Ereignisse im Jahresverlauf informieren.

Mit dem Kuchenbüffet der selbstgebackenen Kuchen und Torten, das jedes Jahr großen Zuspruch hat, runden wir den Nachmittag ab.

Schon jetzt möchte ich den Immesheimer Kuchenbäcker sehr herzlich danken, das Angebot ist immer ein Genuss für Gaumen und Augen.

An allen drei Tagen ist die Waaghäusel-Bar geöffnet und es werden Cocktails zu Immesheimer Kerwe Preisen angeboten.

Für die kleinen Kerwe Besucher stehen der Spielplatz und eine Hüpfburg zur Unterhaltung bereit.

Allen Helfern und Mitwirkende, die zum Gelingen der Kerwe beitragen, sei auf diesem Wege schon jetzt recht herzlich gedankt.

Wir alle, die Immesheimer-Kerwe-Ausrichter, freuen uns auf viele Besucher.

Mit den besten Grüßen zur Kerwe,

Ihr Kurt Kauk

## Bürgerinformation über die 15. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Immesheim vom 28. Juni 2023

Ortsbürgermeister Kurt Kauk begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

### 1. Einwohnerfragestunde

Es wurde sich über die weitere Vorgehensweise bezüglich des Übergangs der Flächen „Albisheimer Straße“ erkundigt.

### 2. Schöffenwahl 2023 (Amtsperiode 2024 bis 2028) hier: Aufstellung der Vorschlagslisten für die Ortsgemeinde Immesheim

Der Gemeinderat wählte je 2 Personen in die Vorschlagsliste des Amtsgerichtes Rockenhausen und des Amts- und Landesgerichtes Kaiserslautern.

### Änderung der Satzung zur Erhebung von wiederkehrenden Beiträgen für den Ausbau von Verkehrsanlagen

Die Ortsgemeinde Immesheim beschloss die vorliegende Satzung über die Erhebung wiederkehrender Straßenausbaubeiträge.

### 4. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen für die erstmalige Herstellung von Erschließungsanlagen auf der Grundlage des Baugesetzbuches (BauGB) - Erschließungsbeitragsatzung

Der Gemeinderat Immesheim beschloss nach Beratung den Entwurf der Erschließungsbeitragsatzung als Satzung.

### 5. Erlass einer Satzung über die Erhebung von Kostenerstattungsbeiträgen nach den §§ 135 a-c BauGB

Der Gemeinderat beschloss die Satzung zur Erhebung von Kostenerstattungsbeiträgen nach den §§ 135 a-c BauGB.

### 6. Informationen des Ortsbürgermeisters

Der Gemeinderat wurde über den Termin zur Spielplatzüberprüfung informiert. Weiterhin informierte Ortsbürgermeister Kauk über ein Angebot für einen Baumrückschnitt i. H. v. 800,00 €. Daraufhin war sich der Gemeinderat einig, den Baumrückschnitt selbst durchzuführen. Ortsbürgermeister Kauk teilte zudem mit, dass Bänke auf dem Friedhof aufgestellt wurden.

Anschließend informierte er über den Termin mit den Ortsbürgermeistern Kragl und Lebkücher bei dem die diesjährige Seniorenfahrt geplant werden soll.

Von einem Ratsmitglied wurde die Rissanierung im Bubenheimer Weg angefragt. Dies soll bei einem Ortstermin mit Herrn Dörr von der Verwaltung besichtigt werden. Des Weiteren wurde vermehrt festgestellt, dass LKW's, die nach Zellertal-Harxheim fahren, den Feldweg „Holzrechweg“ nutzen. Hier soll vom Ordnungsamt kontrolliert werden.

### 7. Grundstücksangelegenheiten

entfällt.

### 8. Informationen des Ortsbürgermeisters

Kein Anfall.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Lautersheim

## Bürgerinformation über die 18. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Lautersheim vom 15.06.2023

Ortsbürgermeister Mattern begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

### 1. Einwohnerfragestunde

Keine Anfragen.

### 2. Anpassung der Verpflegungskostenpauschalen in der Kindertagesstätte Nimmersatt ab 01.09.2023

Der Gemeinderat beschloss zum 01.09.2023 die Pauschalen für die Mittagessensausgabe für fünf Tage auf 84,00 € (+18 €) und für drei Tage auf 50,40 € (+10,80 €) zu erhöhen. Dabei wird von einem Preis von 4,20 € pro Essen ausgegangen. Die Erhebung der Pauschalen soll weiterhin für elf Monate im Kalenderjahr erfolgen. Der Monat August bleibt als Ferienmonat beitragsfrei.

### 3. Änderung der Satzung zur Erhebung von wiederkehrenden Beiträgen für den Ausbau von Verkehrsanlagen

Die Ortsgemeinde Lautersheim lehnte die vorliegende Satzung über die Erhebung wiederkehrender Straßenausbaubeiträge ab.

### 4. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Mattern informierte über die aktuellen Sachstände

des Neubaugebietes „In den Bohngärten“ und des Glasfaserausbau. Weiterhin teilte er mit, dass Lautersheim bei der diesjährigen Stadtradelaktion 1 Team gemeldet hat. Er informierte zudem über weitere Termine 2023.

### 5. Grundstücksangelegenheiten

Der Gemeinderat beschloss mehrere Grundstücksangelegenheiten.

### 6. Informationen des Ortsbürgermeisters

Kein Anfall.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Ottersheim

## Bürgerinformation über die 23. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Ottersheim vom 05. Juli 2023

Ortsbürgermeister Rüdiger Kragl begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

### 1. Einwohnerfragestunde

Es wurde vorgeschlagen neue Netze für die Tore auf dem Sportplatz zu beschaffen.

Der Gemeinderat wird dies prüfen.

Weiterhin wird der Gemeinderat prüfen, ob es möglich ist, einen Hundekotbeutelautomaten an der Ammelbach aufzustellen.

### 2. Änderung der Friedhofssatzung

Der Gemeinderat beschloss die 1. Satzung zur Änderung der Friedhofssatzung.

### 3. Änderung der Satzung zur Erhebung von wiederkehrenden Beiträgen für den Ausbau von Verkehrsanlagen

Die Ortsgemeinde Ottersheim beschloss die Satzung über die Erhebung wiederkehrender Straßenausbaubeiträge.

### 4. Schöffenwahl 2023 (Amtsperiode 2024 bis 2028)

hier: Aufstellung der Vorschlagslisten für die Ortsgemeinde Ottersheim

Der Gemeinderat wählte folgende Personen in die Vorschlagsliste:

#### Amtsgericht Rockenhausen (mind. 2 Schöffen)

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Christian Greß  
mit einer Enthaltung gewählt

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Ralf Kaiser  
einstimmig gewählt

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Margita Kragl  
einstimmig gewählt

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Claudia Liebscher  
einstimmig gewählt

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Regina Schmidt  
einstimmig gewählt

#### Landgericht Kaiserslautern (mind. 2 Schöffen)

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Christian Greß mit einer Enthaltung  
gewählt

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Ralf Kaiser  
einstimmig gewählt

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Margite Kragl  
einstimmig gewählt

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Claudia Liebscher  
einstimmig gewählt

Name, Vorname,  
Straße, PLZ, Ort, Beruf

Regina Schmidt  
einstimmig gewählt

### 5. Kindergartenzweckverband Biedesheim

hier: Wahl eines/einer weiteren Vertreters/Vertreterin

Der Gemeinderat wählte einen weiteren Vertreter/eine weitere Vertreterin in den Kindergartenzweckverband. Vorgeschlagen wurden Claudia Liebscher und Ansgar Mayer. Die Wahl erfolgte geheim, per Stimmzettel. Auf Frau Claudia Liebscher entfielen 3 Stimmen, auf Herrn Ansgar Mayer 2 Stimmen. Somit wurde Frau Claudia Liebscher als weitere Vertreterin in den Kindergartenzweckverband Biedesheim gewählt. Frau Liebscher nahm die Wahl an.

### 6. Einführung einer Tempo 30 - Zone in ganz Ottersheim

Der Gemeinderat beschloss alle Straßen in Ottersheim zu einer ortsweiten Tempo 30 Zone zusammenfassen. Hierzu sollen- auf der Hauptstraße eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h aus Lärmschutzgründen, vom LBM geprüft und umgesetzt werden und- auf allen Gemeindestraßen von der Ortsgemeinde zusammen mit der Verbandsgemeindeverwaltung eine generelle Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h festgesetzt werden.- bereits im Ort vorhandene Spielstraßen (Östliche Litzelfurstraße) unverändert bestehen bleiben.



## 7. Informationen zum Zuschussprogramm des Landes, Partnerschaft Entschuldung Kommunen „PEK-RP“

Ortsbürgermeister Kragl informierte den Gemeinderat über das Zuschussprogramm des Landes, Partnerschaft Entschuldung Kommunen „PEK-RP“.

## 8. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Kragl informierte den Gemeinderat über den bevorstehenden Seniorenausflug zur Bundesgartenschau in Mannheim am 21.09.2023. Weiterhin teilte er mit, dass im Neubaugebiet „An der Griesmühle“ bisher noch keine Grundstücke verkauft werden konnten und der Rohbau der Seniorenresidenz bis Ende 2023 fertiggestellt sein soll.

Des Weiteren informierte Ortsbürgermeister Kragl über den aktuellen Stand der Arbeiten der Deutschen Glasfaser. Er informierte ebenfalls, dass die Pfalzwerke einen Netzbau aufgrund des größeren Energiebedarfs vornehme. Zudem informierte er über eine geplante Änderung der Müllentsorgung. Ortsbürgermeister Kragl informierte er über von ihm vorgenommene Arbeiten in der Gemeinde. Er teilte mit, dass zwei neue Werbetafeln für das neue Wohngebiet aufgehängt wurden. Hierfür geht ein besonderer Dank an Volker Kalus und Kerstin Schneider-Seuser. Weiterhin dankte er allen Helfern die sich für die Gemeinde einsetzen.

## 9. Grundstücksangelegenheiten

### hier: Erwerb einer landwirtschaftlichen Fläche

Der Gemeinderat beschloss eine Grundstücksangelegenheit.

## 10. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Kragl informierte über zwei Todesfälle in der Ortsgemeinde. Weiterhin informierte er über die stattgefundenen Gefahrenverhütungsschau in der Kindertagesstätte Biedesheim und die bevorstehende Kerwe.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Rüssingen

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Ortsbürgermeister Steffen Antweiler können unter der Tel. Nr. 06351/4909-18, über Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, vereinbart werden.



## Weitersweiler

### Grußwort zur Weitschwiler Kerwe 2023

Liebe Freunde der Weitschwiler Kerwe, es ist mir jedes Jahr eine Freude, die Bürgerinnen und Bürger aus unserem Ort, deren Angehörige und Freunde von nah und fern sowie zahlreiche Gäste aus dem Donnersbergkreis und aus Weitersweiler im Elsass zu unserer Kerwe einzuladen.



Die Orga steht, die Stände sind aufgebaut, die Musiker proben seit Wochen, die Kühlschränke sind gefüllt - es kann endlich losgehen. Bereits zum vierten Mal treffen wir uns auf dem Kerweplatz rund ums BÜT. Ich bin nach wie vor überzeugt, dass die Gemeinde und die Kerwe-Organisatoren die richtige Entscheidung getroffen haben, die gesamte Kerwe am Sport- und Mehrgenerationenplatz zu feiern.

Vor allem für Familien mit Kindern ist es ideal, können doch die Kleinen sicher die Kerwe genießen und den Spielplatz gleich mitbenutzen. Ich finde es prima, wenn wir alle, auch die vielen fleißigen Helferinnen und Helfer hinter der Theke, fünf Tage lang an einem schönen Flecken unserer Gemeinde stets beisammen sind und gemeinsam die Geselligkeit pflegen können.

In diesem Sinne bedanke ich mich ganz besonders bei den Kerweborsch und Kerwemäd, beim Orga-Team, bei den Gruppierungen und dem Hallenausschuss für ihren Einsatz und für die Erhaltung der langen Kerwetradition in Weitersweiler.

Wie sehen uns! Die Kerwe - sie lebe hoch!

Herzliche Grüße

Thomas Busch



## Zellertal

### Grußwort zur Kerwe in Niefernheim vom 25.8. bis 29.8.2023

Liebe Niefernheimer/innen, liebe Leser/innen, am letzten Wochenende im August heißt es wieder „Wem geheert die Kerb? – Unser!!“. Und zu unserer Kerwe darf ich Sie im Namen der ausrichtenden Vereine recht herzlich einladen.



Unsere Kerwe wird traditionsgemäß am Freitag auf dem Dorfplatz eröffnet. Der Förderverein Niefernheimer Glockenturm e.V. lädt ab 18:00Uhr mit Pfälzer Teller und gepflegten Weinen zum Verweilen ein. Essen und Trinken ist auch das Samstagsmotto des Männergesangsvereines, der ab 18.00 Uhr das Beste aus Küche und Keller für seine Gäste bereithält. Der Sonntag beginnt mit einem ökumenischen Gottesdienst um 10:00Uhr. Nach dem anschließenden Fröhschoppen und dem gemeinsamen Mittagessen (gegen Vorbestellung) beginnt um 14.00 Uhr der Kerweumzug unter musikalischer Begleitung

der Musikkapelle Erbes-Büdesheim, die schon jahrzehntelang treuer Teilnehmer unseres Umzugs ist.

Im Mittelpunkt des Geschehens steht am Sonntag die Kerweredd, welche kleine Missgeschicke der Niefernheimer humorvoll zu Gehör bringt.

Die Zellertaler Landfrauen laden am Nachmittag wieder zu Kaffee und Kuchen ein. Eine reichlich bestückte Kuchentheke erwartet Sie und so klingt bei gemütlichem Beisammensein der Sonntag aus.

Die Kerwe findet mit der Kerwe-Verbrennung auf dem Dorfplatz und Vergrabung derselben am Dienstag ihr Ende.

Danken möchte ich den ausrichtenden Vereinen mit Ihren ehrenamtlichen Helfern und den Kerweborsch- und Määd, die durch ihr großes Engagement dazu beitragen, unsere Kerwetradition zu erhalten.

Allen Niefernheimern und allen Gästen der diesjährigen Kerwe wünsche ich ein paar kurzweilige und unterhaltsame Stunden in unserem schönen Niefernheim.

Ihr Elmar Schüttler, Ortsvorsteher Niefernheim



#### Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG

#### Druck:

Druckhaus WITTICH KG

#### Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG

#### Anschrift:

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

#### Verantwortlich:

##### amtlicher Teil:

Steffen Antweiler, Bürgermeister  
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,  
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0

##### übriger Teil:

##### Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
Timo Raymann, Produktionsleiter

##### Zentrale:

Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

## Impressum

**Erscheinungsweise:** wöchentlich

**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag



## NICHTAMTLICHER TEIL

### Schulen und Bildungsstätten

#### Anmeldung der Schulneulinge 2024 in der Zellertal-Schule

Die Anmeldung der Schulneulinge für das Schuljahr 2024/2025 findet in der Zellertal-Schule (Grundschule) am Dienstag, 12.09.2023, Donnerstag, 14.09.2023 und Donnerstag, 21.09.2023 von 14:00 bis 17:00 Uhr statt.

Eine schriftliche Einladung an die Erziehungsberechtigten erfolgt. Angemeldet werden alle Kinder, die bis zum 31. August 2024 ihr sechstes Lebensjahr erreicht haben oder bisher vom Schulbesuch zurückgestellt waren. Liegt eine offensichtliche oder vermutete Beeinträchtigung des anzumeldenden Kindes vor, so ist die Schulleiterin davon zu unterrichten. Es müssen alle beeinträchtigten Kinder an der Regelschule angemeldet werden, wenn sie schulpflichtig sind.

Jüngere Kinder, die nach dem 01.09.2024 ihren sechsten Geburtstag haben, können in der 2. Februarhälfte 2024 angemeldet werden, wenn sie über die, für den Schulbesuch erforderliche geistige Reife und die körperliche Entwicklung verfügen.

Die Entscheidung über die Schulaufnahme trifft die Schulleiterin im Benehmen mit dem Schularzt.

Plakat sehen Sie auf Seite 11.

**Breathwalk®**  
**Atemspaziergang - Workshop**

**Datum:** ab 02.09.2023 bis 30.09.2023 jeden Samstag  
9.00 Uhr - 10.30 Uhr

**Treffpunkt:** Wanderparkplatz am Göllheimer Wald

**Kursgebühr:** 5-7 Teilnehmer 48 €  
8-10 Teilnehmer 36 €

**Anmeldung:** [www.kvhs-donnernbergkreis.de](http://www.kvhs-donnernbergkreis.de)

Breathwalk ist eine Yoga-Technik, die bewusstes  
**Atmen, Walking und Aufmerksamkeitsübungen**  
miteinander kombiniert.

Es kann als Energietankstelle genutzt werden,  
ausgeglichene Stimmung fördern, einen klareren  
Kopf machen und so vieles mehr.

### Bereitschaftsdienste

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

.....Tel: 116117  
Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

#### Bereitschaftsdienst der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke außerhalb der üblichen Dienststunden unter folgenden Telefonnummern zu erreichen.

Wasserversorgung: ..... 06351/130023

Abwasserbeseitigung: ..... 0152/08831030

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

#### Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen  
.....Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222  
Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) Beratung auch im Internet.

## Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

#### (Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfelder Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

#### Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

#### „Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V. ....Tel: 06352/705970

#### Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Christine Wassmann ..... 06352/7190619

Katja Scheid ..... 06352/7190618

#### Ambulanter Hospiz- und

#### Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfelder Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

#### Ansprechpartnerin:

Ingrid Horsch .....Tel. 06352/7059 714

#### Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531

E-Mail: [Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de](mailto:Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de)

#### VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 Kirchheimbolanden .....Tel. 06352/7505610

..... Fax: 06352/75056129

E-Mail: [kv-donnernberg@vdk.de](mailto:kv-donnernberg@vdk.de)

Internet: [www.vdk.de/kv-donnernberg](http://www.vdk.de/kv-donnernberg)

#### Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfelder Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149

E-Mail: [info@btvkibo.de](mailto:info@btvkibo.de), homepage: [www.btvkibo.de](http://www.btvkibo.de)

#### Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet coronabedingt zurzeit **nicht** statt.

#### Gemeindegeschwester Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Tonja Loureiro

.....Tel: 06352 / 710-511

#### Deutsche Parkinson Vereinigung e.V., Landesgruppe Rheinland-Pfalz

Selbsthilfeorganisation für Betroffene u. Angehörige.

Ansprechpartner: Wilfried Scholl, Tel. 06301 31759

Email: [parkinson@dpv-rlp.de](mailto:parkinson@dpv-rlp.de)

oder Timo Lehmann, Tel.: 0151 52405074

Treffpunkte und Gruppeninfos erfahren Sie auf der Homepage:

[www.dpv-rlp.de](http://www.dpv-rlp.de)

#### Jugendamt der Kreisverwaltung, Allgemeiner Sozialer Dienst

Telefonische Terminvereinbarungen unter 06352-710260 (vormittags)/  
Oder Terminbuchung online über die Homepage der Kreisverwaltung  
Donnersbergkreis unter: Bürgerservice- Online-Terminvergabe - Online-Sprechstunde des Jugendamtes /

Kursnummer	Kurstitel	Beginn	Zeit
23-231006W	Yin Yoga - der sanfte Yoga-Stil - Workshop zum Kennenlernen	29.08.2023	18:30
23-225001W	Orientalischer Tanz Kinder 4-6 Jahre - Schnupperstunde	31.08.2023	15:00
23-225002W	Orientalischer Tanz Young Girls 10 - 18 Jahre - Schnupperstunde	31.08.2023	16:00
23-231010G	Breathwalk® - Atemspaziergang	02.09.2023	09:00
23-232005K	Online-Kurs: Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik und Haltungsschulung	04.09.2023	17:00
23-231008K	Face Yoga - Workshop "Kiefer- und Nackenverspannungen"	04.09.2023	18:30
23-229005W	Orientalischer Tanz für Erwachsene - Fortgeschrittene/Geübte	05.09.2023	19:00
23-225004W	Orientalischer Tanz für Erwachsene/Einsteiger	05.09.2023	17:45
23-251001K	Erste Schritte am PC und im Internet - Abendkurs	06.09.2023	18:00
23-225003W	Orientalischer Tanz Young Girls 10 - 18 Jahre	07.09.2023	16:00
23-232007K	Slow Jogging - "Langsam und achtsam Joggen"	07.09.2023	19:00
23-248002N	Französisch für Fortgeschrittene - Konversation	07.09.2023	18:00
23-216001W	Impulsvortrag und Workshop: "Konfliktmanagement" Teil 1	09.09.2023	10:00
23-231007N	Tai Chi Chuan Meditation in Bewegung -Einführung-	13.09.2023	18:00
23-227000E	Acrylmalerei am Wochenende	16.09.2023	10:00
23-231009K	"Sonnengruß nach Sivananda-Tradition" Schritt für Schritt erlernen	16.09.2023	09:00
23-227004K	Acryl Pouring - Erwachsene und Teens ab 14 Jahre - Zusatztermin	16.09.2023	09:00
23-22B001N	Grundlagen der digitalen Fotografie (ab 18 Jahre)	16.09.2023	10:00
23-229005E	Häkeln lernen (Patchwork Decke)	18.09.2023	17:00
23-227003E	Intuitives und entspanntes Malen	20.09.2023	18:30
23-24M000G	Spanisch für Fortgeschrittene	22.09.2023	18:30
23-232003N	Beckenbodentraining nach CANTIENICA® Methode für Einsteiger	26.09.2023	11:10
23-232004W	Ganzkörpertraining	27.09.2023	12:15
23-251000K	60plus PC und Internet - Vormittagskurs	27.09.2023	10:00
23-232002G	Yoga an, auf und mit dem Stuhl - Schnupperkurs	27.09.2023	12:45
23-231001E	Klangschalenmeditation - vom Klang zur Stille	29.09.2023	17:00
23-232000E	Ganzkörpertraining mit Elementen aus dem Yoga	29.09.2023	18:30
23-229001N	Strickkurs Anfänger 1	30.09.2023	13:00
23-231012K	Yin Yoga mit Klang von Klangschalen	30.09.2023	09:00
23-216002W	Workshop - Resilienz, Selbstmanagement u. Achtsamkeit Teil 1	30.09.2023	10:00

**Telefonische Beratung unter:**

Kurse mit Endung K - Außenstelle Kirchheimbolanden: 06352/710-108

Kursnummern mit Endung E - Außenstelle Eisenberg: 06351/407-413

Kursnummern mit Endung G - Außenstelle Göllheim: 06351/490-923

Kursnummern mit Endung N - Außenstelle Nordpfälzer Land: 06302/1309

Kursnummern mit Endung W - Außenstelle Winnweiler: 06302/602-0



Für die Teilnahme ist eine schriftliche oder Online-Anmeldung erforderlich.

 Weitere Kurse, Informationen und Buchung auf: [www.kvhs-donnensbergkreis.de](http://www.kvhs-donnensbergkreis.de)

## Kirchliche Nachrichten

### Stadtmission Kirchheimbolanden

Herzliche Einladung zum **Gottesdienst zum Schulanfang am 3. September 2023, 11:15 Uhr** mit O.E. Juhler in der Stadtmission Kirchheimbolanden, Schillerstraße 29 **mit anschließendem Mittagessen**.

### FeG Kirchheimbolanden

#### Gottesdienststermine

**Sonntag, 27.08.2023**

10:30 Uhr Gottesdienst, zeitgleich Kindergottesdienst

Weitere Infos: <https://www.feg-kirchheimbolanden.org/>

### Gottesdienste und Veranstaltungen der Prot. Kirchengemeinden Albisheim mit Immesheim und Eiselthum

#### Protestantische Kirchengemeinden Albisheim (mit Immesheim) und Eiselthum

- Gottesdienst Peterskirche Albisheim

**Sonntag, 27.08.2023**

09.00 Uhr (Pfarrer Martin Theobald)

- Gottesdienst Protestantische Kirche Eiselthum

**Sonntag, 27.08.2023**

10.10 Uhr (Pfarrer Martin Theobald)

- Krabbelgruppe Albisheim

**Montag, 28.08.2023**

10.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Evang. Gemeindehaus Albisheim

Info bei Corinna Besand, Tel 06355-954986

#### Kontakt:

Protestantisches Pfarramt Albisheim - Pfr. Martin Theobald

Kirchgasse 12, 67308 Albisheim

Tel 06355-410 Mobil 01575-6914877

Email [pfarramt.albisheim@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.albisheim@evkirchepfalz.de)

### Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

#### Wir feiern Gottesdienst

**Freitag, 25. August**

Albisheim 10:15 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier im Haus Zellertal [Zel.: Gottesdienstleiter Herr Müller]

**Samstag, 26. August**

Zell 14:30 Trauung des Brautpaares Förster/Ott

Zell 18:30 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier [Zel.: Gottesdienstleiter Herr Müller]

**21. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 27. August**

Göllheim 08:30 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier [Zel.: Gottesdienstleiter Herr Müller]

Immesheim 10:00 Hl. Messe zur Kerwe, Amt für Gertrud und Regina Vollet (Vollet)

Niefernheim 10:00 Ök. Gottesdienst zur Kerwe Niefernheim [Zel.: Gottesdienstleiter Herr Müller]

Weitersweiler 10:00 Ök. Gottesdienst zur Kerwe Weitersweiler [Zel.: Gottesdienstleiter Herr Dittrich]

#### Kontaktdaten:

Pfarrbüro Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

Steigstraße 7,

67307 Göllheim

Tel: 06351/5083

E-Mail: [pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de)

Webseite: [www.pfarrei-goellheim.de](http://www.pfarrei-goellheim.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 - 12:00 Uhr

14:00 - 16:00 Uhr

Dienstag: 09:00 - 12:00 Uhr

16:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 - 12:00 Uhr

Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Metzinger: Dienstag und Donnerstag 9 - 11 Uhr

## Protestantische Kirchengemeinde Göllheim und Kirchengemeinden Rüssingen-Ottersheim

#### Gottesdienste

**Haus Antonius in Göllheim:**

Die nächste Andacht am 6.09.2023, um 15.30 Uhr übernimmt Marvin Sinz vom GPD!

**Protestantische Kirche in Göllheim:**

**Samstag, 26.08.2023**

18.00 Uhr musikalischer Abendgottesdienst (Pfarrer Peter Rummer)

**Katholische Kirche in Rüssingen:**

**Sonntag, 03.09.2023**

10.00 Uhr ökumenischer Kerwegottesdienst (Pfr. Metzinger, Pfr. Schlag und Pfr. Rummer mit ökum. Vorbereitungsteam)

Wir ermutigen alle Christen weiterhin zum häusliches Friedensgebet: täglich um 12.00 Uhr (mit dem Glockengeläut der katholischen Kirche in Göllheim!)

#### Konfirmandenunterricht:

Dienstagsgruppe hat Sommerferien bis 12.09.23!

Samstagsgruppe hat Sommerferien bis 9.09.2023!

**Rückfragen bitte an GPD-Mitarbeiter Thomas Klein unter der Telefonnummer 06352/1375.**

**Evangelischer Kirchenchor mit Chorgemeinschaft Rüssingen: Sommerferien!**

**Evangelischer Frauenkreis:**

Donnerstag, 31.08.2023, 19.00 Uhr im Protestantischen Gemeindehaus in Göllheim.

**Protestantische Albert-Schweitzer-Kindertagesstätte:**

Sommerschließung!

**Ev. Krankenpflegeverein:**

Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über **Frau Marianne Ruhl, Tel.: 06351/6387.**

#### Hinweise:

Mittwoch, 23.08.23, ist das Pfarramt in Göllheim ganztägig nicht besetzt - Pfarrer Rummer ist an diesem Tag im Auftrag des Pfälzischen Pfarrervereins im Einsatz.

Der nächste „Bürotag“ ist am Mittwoch, 30.08.23, von 9.00 - 12.30 Uhr.

## Zeugen Jehovas

**Freitag**

19:00-20:45 Uhr: Wöchentliche Bibelbetrachtung

**Sonntag**

10:00-12:00 Uhr: Vortrag und Bibelbetrachtung

Woogmorgen 3a, 67292 Kirchheimbolanden

Teilnahme in Präsenz und online möglich. Teilnahme kostenfrei und öffentlich. Einwahldaten für Online-Teilnahme erhalten Sie unter: [medienbetreuung-kibo-jw@mail.de](mailto:medienbetreuung-kibo-jw@mail.de) oder telefonisch unter 06352-740246. Weitere Infos unter [www.jw.org](http://www.jw.org)



Unsere Homepage  
mit allen aktuellen  
Themen rund um die  
Verwaltung finden  
Sie unter:

[www.vg-goellheim.de](http://www.vg-goellheim.de)



## Aus Vereinen und Verbänden



### Aktueller Veranstaltungskalender der Verbandsgemeinde Göllheim

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort & Organisator	Kontakt & Infos
24.08.2023	18:00	Theater-Lesung mit Christian Klischat	Bürger für Bürger Garten, Harxheim	
24.08.2023	07:30	Fahrt zu Fa. Adler, Haibach	Pfälzer Wald Verein Göllheim	Anmeldung erforderlich!
24.-29.08.2023		Kerwe	Weitersweiler	
24.08.2023	19:00	„Laddernscheowend“	Brunnenplatz, Weitersweiler	
25.08.2023	19:00	Eröffnung der Kerwe	Kerweplatz/Feuerwehr Weitersweiler	
26.08.2023	16:00	Sommernacht Kerwe mit Live Musik	Büt, Weitersweiler	
27.08.2023	14:00	Kerweumzug	Weitersweiler	
28.08.2023	10:00	Frühschoppen	Brunnenplatz Weitersweiler	
29.08.2023	16:30	Freifahrten am Karussell	Weitersweiler	
25.-29.08.2023		Kerwe	Immesheim	
25.-27.08.2023		Kerwe	Zellertal - Niefernheim	
26.08.2023	9:00	Mountainbike - Tour	Sportheim TUS Göllheim	Anmeldung: touristik@donnersberg.de
01.09.2023	10:00	Sprechstunde der Digitalbotschafter	Digitalbüro Göllheim	
01.-04.09.2023		Kerwe	Rüssingen	
01.-04.09.2023		Kerwe	Immesheim	
02.09.2023	09:00	Breathwalk® Atemspaziergang – Workshop	Wanderparkplatz Göllheim	Anmeldung: Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis
03.09.2023	11:00	Donnersberger Genussmarkt	Niefernheim	
03.09.2023	15:00	Dachsi Wanderweg	Parkplatz Kriegsberghütte Göllheim	Anmeldung: tourismus@vg-goellheim.de
08.09.2023	14:00	Treffpunkt Donnersbergkreis	Ottersheim	
08.09.2023	16:00	Workshop – Outdoorküche mit dem Förster	LandFrauenverband	
09.09.2023	14:00	Spaziergang auf dem Evolutionsweg	Ottersheim	
10.09.2023	10:00	„Kult-Tour“ Radtour mit Verbandsbürgermeister Steffen Antweiler	Verbandsgemeinde Göllheim	Anmeldung: tourismus@vg-goellheim.de
10.09.2023	11:00	Sattelfest im Zellertal	Zellertaler Radweg	

Die Verbandsgemeinde Göllheim übernimmt keine Gewähr für externe Veranstaltungen. Weitere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie hier: [www.goellheim-aktuell.de](http://www.goellheim-aktuell.de). Möchten Sie, dass ihre Veranstaltung auch im Kalender aufgelistet wird? Schreiben Sie uns gerne eine E-Mail an [tourismus@vg-goellheim.de](mailto:tourismus@vg-goellheim.de).

## Verbandsgemeinde

### LandFrauenverband Donnersbergkreis

#### „Workshop zum Thema Outdoorküche mit dem Förster“

Der LandFrauenverband Donnersbergkreis bietet einen Workshop zum Thema, Outdoorküche mit dem Förster“ an. Zusammen werden heimisches Wildprodukte und Lachs gegrillt. Das Seminar findet am Freitag, 08.09.23 um 16.00 Uhr im Hofgut Neumühle, Münchweiler/Alsenz statt. Teilnehmerbeitrag für Mitglieder 37,00 Euro und Gäste 40,00 Euro (inklusive Essen und Getränke). Anmeldungen erfolgen über die Kreisvorsitzende unter [kasserra@landfrauen-pfalz.de](mailto:kasserra@landfrauen-pfalz.de) oder 0177-7436405. Gäste sind willkommen.

## Biedesheim

### Geführte E-Bike Tour

02.09.23, ab 10:00 Uhr

Am Samstag, den 02.09. plant die Ortsgemeinde Biedesheim eine geführte E-Bike Tour durch Teile der Verbandsgemeinde Göllheim. Beginn und Ende ist in Biedesheim am Glockenturm; kurz vor Ende kehren wir noch in Göllheim in der Gaststätte 'Ristorante & Gelateria Pazza', ein. Wer am Abschluss in Göllheim nicht teilnehmen möchte, kann die Heimreise natürlich eigenständig schon früher antreten.

Die Tour hat eine Fahrtstrecke von ca. 29 km durch überwiegend flaches Gelände und wird ca. 2 Stunden reine Fahrzeit beanspruchen.

Die Ortsgemeinde Biedesheim freut sich auf Ihre Teilnahme!

#### Treffpunkt

Biedesheim  
Ortsmitte bzw. am Glockenturm

#### Fahrtstrecke

ab/bis Biedesheim  
ca. 29 km

#### Fahrzeit

ca. 2 Stunden

#### Abschluss

Kurz vor Rückkunft in Biedesheim machen wir Halt in Göllheim, um in der Gaststätte am Marktplatz, 'Ristorante & Gelateria Pazza', einzukehren. (Teilnahme freiwillig)

Organisation und Durchführung:  
Ortsbürgermeister  
Armin Wendel

Foto: Kurt Lehr

## Bubenheim

### LandFrauenverein Bubenheim „Mit der äußeren Ordnung kommt auch die innere Ordnung“

Du bist mit Deiner momentanen Ordnung und Organisation nicht glücklich, häufig verschwendest Du Deine wertvolle Zeit mit Suchen und bist genervt, Dir fehlt der Überblick und du hast ständig Sorge, dass Du etwas Wichtiges vergisst?

Dann gönne Dir ein Coaching mit der erfahrenen Ordnungs- und Organisationsexpertin Tanja Prießling am Donnerstag, 07. September 2023 in der Gemeinschaftshalle Bubenheim, Einlass um 18.00 Uhr und Beginn um 19.00 Uhr.

Teilnahmegebühr für Mitglieder 10 Euro / Nichtmitglieder 25 Euro / Jugendliche (ab 12 Jahre) 5 Euro (Bei Nichterscheinen am Veranstaltungsabend werden trotzdem 10 Euro fällig.)

Verbindliche Anmeldung bis 05.09.2023 unter Tel. Nr. 0176/46797873 oder E-Mail [landfrauenbubenheim@web.de](mailto:landfrauenbubenheim@web.de).

Alle Mitglieder und Interessierten sind herzlich willkommen.

### LandFrauenverein Bubenheim

#### Geplanter Kochkurs wird verschoben

Der für den 31.08.2023 geplante Kochkurs muss leider verschoben werden. Sobald der neue Termin für den Kochkurs feststeht, werden wir ihn rechtzeitig bekannt geben.

## Göllheim

### Landfrauen Göllheim

#### Wanderung nach Mölsheim

Wir laden ein zur Wanderung nach Mölsheim. Treffpunkt ist am **Freitag, 1. September um 16:30 Uhr** auf dem Parkplatz an der Grundschule in Harxheim. Von dort laufen wir zur Weinrast nach Mölsheim. Für Getränke und einen kleinen Imbis wird gesorgt.

Für die bessere Planung bitten wir um Anmeldung bei Kerstin Trumpf Tel. Nr. 06351/1440673. Ein Unkostenbeitrag wird erhoben für Mitglieder 5,- € und für Nichtmitglieder 8,- €.

### Göllheimer Kinderleichtathletikgruppe läuft beim 27. Residenzfestlauf

Am Samstag den 12.08. fand der 27. Residenzfestlauf in Kirchheimbollenland statt. Aus Göllheim gingen 9 Kinder am 800m Bambinilauf an den Start. Die Startzeit um 17.45 Uhr war etwas ungewöhnlich, fanden die vorherigen Läufe doch vormittags statt. Alle Kinder bis 12 Jahre starteten in einem Lauf. Insgesamt kamen 43 junge Läuferinnen und Läufer ins Ziel, Göllheim stellte die größte Mannschaft in diesem Lauf. Glücklicherweise war trotz vieler Festbesucher auf der Laufstrecke, kein Unfall zu vermelden. So nahm jedes Kind im Ziel mit Begeisterung seine Medaille und wahlweise Zitroneneis oder Wasser in Empfang. Schön, dass trotz der Sommerferien so viele Kinder mitgelaufen sind!



## Immesheim

### Immesemer Kerb '23

25.08 - 27.08

Freitag

Wellfleisch

Begleitung von der

Kolpingkapelle

nettes Beisammensein

Sonntag

Frühschoppen mit der

Kolpingkapelle

Rindfleisch und Meerrettich

ab 13.30 Uhr Kerweredd

danach Kaffee & Kuchen

Abends Bar

von den Kerweborsch & mäd

## Lautersheim

### Anmeldung zum Seniorenausflug und/oder Abendessen bis zum 28.08.

Vor zwei Wochen wurden die Einladungen zu unserem diesjährigen **Seniorenausflug** am 05. September zur Bundesgartenschau nach Mannheim verteilt. Ab 18:30 Uhr gibt es ein gemeinsames Abendessen in unserer Gemeindehalle, bei dem auch Eingeladene teilnehmen kön-

nen, die nicht mit nach Mannheim fahren. Wer sich bisher noch nicht angemeldet hat, kann dies noch bis einschließlich Montag, den 28.08. erledigen. Abgabestellen für die Anmeldungen sind bei Henny Günther (Göllheimer Straße 10) und Thomas Mattern (Wintergasse 19).

Thomas Mattern  
Ortsbürgermeister

**SECOND-HAND-BASAR**  
**„Rund ums Kind“**



**Sonntag den 17.09.2023**  
**Von 14 - 16 Uhr (Einlass für Schwangere ab 13.30 Uhr) in der Gemeindehalle Lautersheim am Sportplatz**

**Kuchenverkauf (die Einnahmen kommen der Kita „Nimmersatt“ Lautersheim zugute)**  
**Tischmiete 10 €, mit Kuchenspende 7€**  
**Anmeldung bis zum 10.09.23 unter [Helena\\_Lang@gmx.de](mailto:Helena_Lang@gmx.de)**




## Weitersweiler

### Willkommen zur „Weitschwiller Kerb“

24.08. - 29.08.2023

Plakat sehen Sie auf Seite 16.

## Zellertal

### Kolpingkapelle Zell bei Chor-Konzert

**Konzertchor Ü 60 Worms – Wonnegau 2009 e.V.**  
**Chorkonzert**  
in der FEG Worms, Prinz-Carl-Anlage  
Leitung: Hermann Jehl, Musikdirektor FDC



**Mitwirkende:**  
Konzertchor Ü60 Worms-Wonnegau 2009 e.V.  
Kolpingkapelle Zell, Ltg.: Jochen Paulokat



**Sonntag, 10. September 2023**  
**Beginn: 17:00 Uhr**  
**Einlass ab 16:00 Uhr**  
**Eintritt: 12 €**

Kartenvorverkauf:  
Kunsthandlung Steuer, Worms, Kämmererstr. 41  
Horst Schmidt, Tel. 06243 / 52 75      Johann Stridde, Tel. 06244 / 671  
Robert Geiser, Tel. 06241 / 72 93 40  
Sowie bei allen Sängern des Konzertchor Ü60 Worms-Wonnegau 2009 e.V.

Am Sonntag, den 10. September, wirkt die Kolpingkapelle Zell bei einem Konzert in Worms mit, das vom Konzertchor Ü60 Worms-Wonnegau 2009 e.V. veranstaltet wird. Dieses beginnt um 17 Uhr (Einlass 16 Uhr) und findet in der Prinz-Carl-Anlage 24 bei der Freien Evangelischen Gemeinde statt. Karten für das Konzert können über die Kolpingkapelle oder bei den genannten Vorverkaufsstellen erworben werden.

Kontakt: Sebastian Osterroth (0160/92370965 oder [sepp.zell@web.de](mailto:sepp.zell@web.de))  
Wir laden Sie recht herzlich zu diesem Konzert ein und freuen uns auf ihr Kommen.

## Informationen außerhalb

### Erfolgreich Eltern bleiben – Trennung und Scheidung meistern

Trennungen und Scheidungen bedeuten für Betroffene häufig Schmerz und Enttäuschung, Wut und Ärger. Wie kann es da trotz den Herausforderungen dieser besonderen Lebenssituation auf Ebene der Erwachsenen gelingen die gemeinsamen Kinder gut im Blick zu behalten?

Im Spätjahr 2023 bietet die Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche in Kirchheimbolanden immer donnerstags ein mehrwöchiges, kostenfreies Angebot für Eltern in Trennungs- oder Scheidungssituationen an. Dabei wird es darum gehen, wie Eltern im Sinne des Kindes bzw. der Kinder mit den Herausforderungen der Trennungssituation umgehen können und wie eine gemeinsame Elternschaft weiterhin gelingen kann. Das Gruppenangebot findet in den Räumlichkeiten der Beratungsstelle in Kirchheimbolanden, Mozartstraße 11, zu folgenden Terminen statt.

Termin 1: 28.09.2023 von 17:00-19:00 Uhr

Termin 2: 05.10.2023 von 17:00-19:00 Uhr

Termin 3: 12.10.2023 von 17:00-19:00 Uhr

Termin 4: 02.11.2023 von 17:00-19:00 Uhr

Termin 5: 09.11.2023 von 17:00-19:00 Uhr

Termin 6: 16.11.2023 von 17:00-19:00 Uhr

Ein weiterer Durchgang ist für das Frühjahr 2024 geplant. Pro Durchgang kann je ein Elternteil am Angebot teilnehmen. Anmeldungen sind bis zum 15.09.2023 unter 06352/7532560 oder per Mail an [erziehungsberatungkib@evh-pfalz.de](mailto:erziehungsberatungkib@evh-pfalz.de) möglich.

## Verlagsmitteilungen

### Zusendung von Textbeiträgen

**Sehr geehrte Damen und Herren,**

wir möchten Sie freundlichst bitten, unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos. Bitte melden Sie sich hierzu auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) an. Dort erhalten Sie weitere Informationen.

**Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden.**

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

GÖLLHEIM

# Willkommen zur „Weitschwiller Kerb“

24.08. – 29.08.2023



*Wer hot die geilschd Kerb im Pälzer Land?  
„ Die Weitschwillerer sin dodefür bekannt!*

## Kerwe-Programm 2023

### Donnerstag, 24. August

- 19:00 Uhr – Warm-Up / „Laddernscheowend“ (Brunnenplatz / Kerweborsch un Määd)

### Freitag, 25. August

- 19:00 Uhr – Eröffnung der Kerwe am Weinstand (Kerweplatz / Feuerwehr)
- 20:00 Uhr – Ausgrabung der „Kerb“ durch die Kerweborsch un Määd

### Samstag, 26. August

- Ab 16:00 Uhr Sommernacht-Kerwe mit Live-Musik  
Es spielen Thunderbolt, Chicago Blues Band und DJ Harry Pillgramm (Büt / Hallenausschuss)

### Sonntag, 27. August

- 10:00 Uhr – Ökumenischer Gottesdienst auf dem Kerweplatz
- 11:30 Uhr – Schnitzeessen im Büt (mit Anmeldung) (Büt / Hallenausschuss)
- Ab 13:30 Uhr – Bewirtung am Weinstand“ (Kerweplatz / FW Förderverein)
- 14:00 Uhr – Kerweumzug mit anschließender Kerweredd
- Im Anschluss Kaffee & Kuchen (Dunnerhexen)
- Gemütliches Beisammensein mit Live-Musik

### Montag, 28. August

- 10:00 Uhr – Bayrischer Frühschoppen mit Weißwurstessen (Brunnenplatz / Feuerwehr Förderverein)
- Ab 16:00 Uhr – Weinstandbetrieb (Kerweplatz / Kerweborsch un Määd)
- 18:00 Uhr After-Work-Party mit live DJs Wahl des Kerwekönigspaares und Kerwemotto 2024

### Dienstag, 29. August

- Ab 16:30 Uhr – Freifahrten am Karussell
- 17:00 Uhr – Leberknödelessen (Büt / Landmänner)
- Ab 20:00 Uhr – Kerwebegräbnis

### Von Freitag bis Dienstag:

- Große Kerwetombola
- Kerwestände / Fahrgeschäfte
- KEVIN's Imbiss



*Auf Ihr Kommen freuen sich die Veranstalter  
der Weitschwiller Kerb*



(Ort / Veranstalter)





Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43/96 62 - 0  
Fax 0 74 43/96 62 60

## Schwarzwald sicher, herzlich und einfach gut !

### Schwarzwaldwoche

7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension,  
davon 4x Menüwahl aus 3 Gerichten  
und 1 x festliches 6-Gang-Menü,  
Montag und Dienstag nur Frühstück

p. P. **ab € 499,-**

### Schwarzwaldtage

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
Montag und Dienstag nur Frühstück

4 Nächte p. P. **ab € 291,-**

## 10% Rabatt

auf die „Schwarzwaldwoche“  
vom 29. Oktober bis 19. November 2023

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

### Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen  
2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen  
kalt-warmen Frühstücksbuffett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus  
3 Gerichten sowie ein Salatbuffett mit frischen, knackigen Salaten aus der  
Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**

## Vererben Sie richtig!

Warum ist das Berliner Testament meist falsch?  
Wie werde ich daheim alt?  
Wie geht mein Erbe nach den Kindern auf die Enkel über?  
Wie vermeide ich Erbschaftssteuer, Pflichtteil und Erbstreit?  
Welche Chancen und Risiken gibt es beim Schenken und Vererben?



### Richtig schenken und klug vererben

Kostenloser Vortrag von Fachanwalt für Erbrecht Batzner,  
ohne Anmeldung, Dauer 1 Stunde

Fr. 01. Sept. - 11.00 h **Bad Dürkheim**, Mercure Hotel, Kurbrunnenstr. 30-32  
Mo. 04. Sept. - 11.00 h **Alzey**, Weingut der Stadt Alzey, Schlossgasse 14  
Mo. 04. Sept. - 14.30 h **Mainz**, Turngemeinde, Kirchstr. 45-47  
Di. 05. Sept. - 14.30 h **Bad Kreuznach**, Haus des Gastes, Kurhausstr. 22-24  
Di. 05. Sept. - 17.30 h **Simmern**, Neues Schloss, Schlossplatz 4

Hauptkanzlei Saulheim, Tel.: 06732-93 68 01, [www.Anwalt-Batzner.de](http://www.Anwalt-Batzner.de)



Anna Weishaar-Fischer

Ich komme  
zu Ihnen  
nach Hause!

Grünstadt +50km

### Mobile Friseurmeisterin

☎ 0179-5278614

Haarschnitt & Styling ab 35 €  
Haarfarben, Strähnen & Balayage ab 55 €  
Dauerwelle ab 80 €  
Bartservice 22 €  
Augenbrauen zupfen & färben 20 €  
Wimpern färben 14 €  
Hochzeitstyling für sie und ihn ab 52 €

## Vorsorge ist jetzt wichtiger denn je!

Jeden Donnerstag kostenlose  
Online-Vorträge zum Thema  
Vorsorgevollmacht und  
Patientenverfügung.

Gleich anmelden: [gutvorgesorgt.info](http://gutvorgesorgt.info)



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

„Mach das Chef!  
Wir brauchen Verstärkung!“

Für nur **79 €\***

**30 Tage online sichtbar**  
mit Ihrer **Stellenanzeige.**

\*zzgl. MwSt / Angebot gültig bis 31.12.2023



[www.anzeigen.wittich.de/  
jobs-regional](http://www.anzeigen.wittich.de/jobs-regional)





Urlaubsregion  
**HAUENSTEIN**  
im Biosphärenreservat Pfälzerwald



Sieben Premiumwege  
auf einen Streich ...  
das Wandererlebnis  
vom Feinsten im  
Pfälzerwald

Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald  
Schuhmeile 1 · 76846 Hauenstein · Tel. 06392 9233380  
[www.urlaubsregion-hauenstein.de](http://www.urlaubsregion-hauenstein.de)

Foto: Dominik Ketz - Anablick Geiersteine-Tour - Grafik: csign



**Wald  
Marathon**

[www.wald-marathon.de](http://www.wald-marathon.de)

**Sa, 7. Oktober**

**45 km – 1402 hm – 7 Berge**  
Ein atemberaubendes Erlebnis  
für ambitionierte Wanderer.

Anmeldung



**Ihr Spezialist für:**



**Grabmale & Grabaufösungen**

T.: 06244-905262  
grabmale-fay@t-online.de · www.grabmale-fay.de



**Teppichwäsche**  
KUNST & TEPPICH  
**MEHRDAD**

**Großes Teppichsortiment**  
• Reparatur • Abhol- und Lieferservice  
www.KunstUndTeppichMehrdad.de

Hauptstr. 70a • 67705 Trippstadt • Tel.: **06306 - 99 259 77**  
Mobil: **0176 - 322 85 289**




Weitere Stellen finden Sie online

# JOBS IN IHRER REGION



**Konfuzius:**  
„Wenn Du die Absicht hast Dich zu erneuern, dann tu es jeden Tag.“

**LW Online:**  
Wir bieten Dir Deine Chance zur Erneuerung!

**Software-Entwickler m/w/d**  
Full-Stack/Backend

für unsere erfolgreichen Apps und Websites



Mit Freude anspruchsvoll entwickeln. Flexibel arbeiten in einem internationalen Team. Mitgestalten von Applikationen für Medien, die millionenfach gelesen werden. Das ist Deine Erneuerung.



Jetzt informieren: [lwonline.wittich.de](http://lwonline.wittich.de)



**LW Online GmbH**  
Internet. Mobil. Dienstleistungen.

Ein Unternehmen der LINUS WITTICH Medien Gruppe mit Standorten in  
Bad Neuenahr-Ahrweiler · Forchheim · Föhren · Fritzlar · Herbstein  
Herzberg (Elster) · Höhr-Grenzhausen · Hochfilzen · Langwieschen  
Marquartstein · Sietow · Winsen (Aller)



Rheinland-Pfalz  
FINANZVERWALTUNG

Jetzt in den Ferien für 2024 bewerben:

**STARTE DEINE AUSBILDUNG ODER DEIN DUALES STUDIUM**



 [karriere.finanzamt](https://karriere.finanzamt.de)  
[jobs.fin-rlp.de](https://jobs.fin-rlp.de)



*Wir sind ein mittelständisches Unternehmen mit einer mehr als 50-jährigen Erfahrung in der Fertigung und Planung von Förderanlagen und deren Komponenten.*

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir:

- Industriemechaniker/in bzw. Monteur/in (m/w/d)**
- Auszubildende zum Industriemechaniker/in (m/w/d)**
- Metallbauer/in bzw. Schweißer/in (m/w/d)**
- Metallbaumeister/in für Montageeinsätze (m/w/d)**
- Produktionsmeister/in (m/w/d)**

Bei Interesse richten Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:



**WESTA FÖRDERTECHNIK I**  
Maschinen- und Gerätebau GmbH  
Gutenbergstraße 2  
67307 Göllheim  
Telefon: 06351/1321 -0  
E-Mail: [theo.weil@westa-web.de](mailto:theo.weil@westa-web.de)

**Hier finden Sie ...** 

einen Job mit Aussicht auf Heimat.

## Dachdecker- und Malerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten • Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Ihr Ansprechpartner: Herr Edinger, **Tel.: 0176 66677811**



**Göllheimer Str. 50**  
**Kerzenheim**  
**Tel. 06351 / 8658**

### Große Ausstellung

% **Viele E-Bikes** %  
 % **reduziert** %



% **LEASING + 0% FINANZIERUNG** %

**WOHNUNGS- UND HAUSAUFLÖSUNGEN**

**TIP-TOP UMZÜGE - TRANSPORTE**

Kostenlose Angebote und kurzfristige Termine frei.

**Telefon: 06351 / 43971 oder 0174/3288007**

**Fa. Robert Patsch - Tiefenthal**

# MEIN HAUS

Wir geben Ihren Träumen Raum!

- massiv • regional • schlüsselfertig
- alles aus einer Hand

[www.nagelhaus.de](http://www.nagelhaus.de)



**Nagel-Heim GmbH**

Welchesweg 31 • 67677 Enkenbach-Alsenborn  
 Tel. 0 63 03 - 2 08 21 79 • info@nagel-heim.de

## Container von 5 - 30 m<sup>3</sup>

für Bauschutt, Grünabfälle, Haushaltsauflösungen & vieles andere

Durchführung von Hausentrümpelungen



**Umwelttechnik Schückler**  
 Containerdienst  
 Kreuzwiese 3 | 67806 Rockenhausen  
 Tel. 06361 1313 | info@umwelttechnik-schueckler.de  
 www.umwelttechnik-schueckler.de

**SPEDITION + CONTAINERDIENST**

# **STEUERWALD** GmbH

**67304 Eisenberg    Siemensstr. 10**

**Tel. 06351 8550 • Fax 43619**

**Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim**

führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung, z. B. Teiche anlegen, Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Beseitigung von Verstopfungen in der Kanalisation, Poolaufbau bzw. -entfernung, kostenlose Beratung, inkl. Abfuhr

**Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72**

**NEU: Liebscher & Bracht**

## Schmerztherapeutin in Zellertal

Wieder schmerzfrei und beweglich!

Praxis für Schmerztherapie Elena Schönbach

**Terminvereinbarung: 0159 02213159**

## Dacharbeiten aller Art

seit über 20 Jahren

Dachumdeckungen mit Schuttabfuhr, Flachdacharbeiten, Sprenglerarbeiten, eigener Gerüstbau

schnell, sauber, preiswert, kurze Ausführungstermine

**Sachbearbeiter J. Lindner • 0171 / 7870850**

**Dachdeckerei Schulz GmbH • 67688 Rodenbach • Breitwiesen 8**



## Abfluss- und Rohrreinigung

Für Privat- und Geschäftskunden

**Verstopfter Abfluss?**

Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.

0631 351510 oder kostenfrei 0800 5888885

Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung, Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

Wir können noch mehr.  
jakob-becker.de

